

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1982-1983

16 FEBRUARI 1983

Ontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 16 juni 1960 die de organismen belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Kongo en Ruanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst, en die waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd, van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid en van de programmawet 1981 van 2 juli 1981

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
FINANCIEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **FEVRIER**

Het voorgelegde ontwerp heeft een beperkt doel. Er wordt echter ten eerste op gewacht door een aantal gewezen werknemers van Congo en vooral door een aantal weduwen.

Het verwijst naar drie basisteksten :

1. de wet van 16 juni 1960, die werd aangenomen na de gebeurtenissen die hebben geleid tot de onafhankelijkheid

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren de Donnée, voorzitter; Basecq, Chabert, C. De Clercq, De Smeyter, de Wasseige, Deworme, Gramme, Houben, Hubin, Lagae, Lagneau, Nutkewitz, Paque, Pouillet, Vandenabeele, Vanhaverbeke, Vermeiren en Février, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren de Bruyne en Vangeel.

R. A 12622

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

385 (1982-1983) : N° 1 : Ontwerp van wet.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1982-1983

16 FEVRIER 1983

Projet de loi modifiant la loi du 16 juin 1960 plaçant sous le contrôle et la garantie de l'Etat belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi et portant garantie par l'Etat belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci, la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer et la loi-programme 1981 du 2 juillet 1981

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. **FEVRIER**

Le projet qui est soumis à l'examen de la Commission a un objet limité. Il est cependant très attendu par un certain nombre d'anciens employés du Congo et surtout de veuves.

Ce projet se réfère à trois textes de base :

1. la loi du 16 juin 1960 qui a été votée après les événements qui ont conduit à l'indépendance du Congo et qui

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. de Donnée, président; Basecq, Chabert, C. De Clercq, De Smeyter, de Wasseige, Deworme, Gramme, Houben, Hubin, Lagae, Lagneau, Nutkewitz, Paque, Pouillet, Vandenabeele, Vanhaverbeke, Vermeiren et Février, rapporteur.

Membres suppléants : MM. de Bruyne et Vangeel.

R. A 12622

Voit :

Document du Sénat :

385 (1982-1983) : N° 1 : Projet de loi.

van Congo en die de Staatswaarborg verleent aan de sociale uitkeringen voor de werknemers van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi;

2. De wet van 17 juli 1963 die de huidige regeling inzake overzeese sociale zekerheid bevat;

3. De programmawet van 2 juli 1981 die, wat de overzeese sociale zekerheid betreft, een tweevoudig doel nastreefde :

— de gelijkheid van behandeling van de Belgen en de onderdanen van de EEG ingevolge een arrest van het Hof van Justitie van de EEG (31 maart 1981),

— de uitgaven besnoeien door dezelfde beperkingen inzake cumulatie op te leggen als in de Belgische stelsels.

Bepaalde categorieën — met name de hertrouwde weduwen — verloren als gevolg van die beperkingen een jaar na de toepassing van de wet, dat wil zeggen op 1 augustus 1982, $\pm$ 80 pct. van het bedrag van de uitkeringen die hun waren toegekend terwijl in de andere stelsels overgangsmaatregelen waren voorzien.

Dat is een van de redenen om dit ontwerp, dat vier concrete doeleinden nastreeft, dringend aan te nemen.

Het eerste doel is de harde gevolgen te verzachten van de programmatiewet van 2 juli 1981, wat de hertrouwde weduwen betreft.

Deze correctie is ingegeven door de oplossingen die voor de hertrouwde weduwen werden aangenomen in de pensioenstelsels van de werknemers, de zelfstandigen en de overheidssector.

— in de sociale stelsels (werknemers en zelfstandigen) (koninklijke besluiten nrs. 32 en 34 van 30 maart 1982).

De weduwe die een overlevingspensioen geniet en voordien een aanpassingsvergoeding verkreeg (annuïteit van een overlevingspensioen) ontvangt thans, ingeval zij hertrouwt, gedurende een jaar haar overlevingspensioen, indien de nodige voorwaarden vervuld zijn.

— in de overheidsstelsels (koninklijke besluiten nr. 30 van 30 maart 1982 en nr. 51 van 2 juli 1982).

Het koninklijk besluit nr. 30 bepaalt dat, vanaf 1 juli 1982 het overlevingspensioen van een weduwe die hertrouwt, na een jaar wordt geschorst. De vermeerderingen voor kinderen, die alleen in de overheidssector bestaan, worden evenwel gehandhaafd.

Voor de weduwen die reeds hertrouwd waren op het tijdstip van de inwerkingtreding van die bepalingen, moest de opheffing eveneens geleidelijk geschieden door opeenvolgende verminderingen gespreid over een tijdvak dat eindigt op 1 januari 1987.

Het bleek evenwel dat de volledige opheffing van het overlevingspensioen het risico inhield dat de weduwen, die op

accorde la garantie de l'Etat aux prestations sociales des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi;

2. la loi du 17 juillet 1963 qui organise le régime actuel de sécurité sociale d'outre-mer;

2. la loi-programme du 2 juillet 1981 qui, pour ce qui concerne la sécurité sociale d'outre-mer, avait un double but :

— établir l'égalité de traitement entre les Belges et les ressortissants de la CEE et ainsi donner suite à un arrêt de la Cour de Justice de la CEE (31 mars 1981),

— parallèlement, réduire les dépenses en édictant les mêmes limitations en matière de cumul que dans les régimes belges.

Certaines catégories — notamment les veuves remariées — perdaient, à la suite de ces limitations, $\pm$ 80 p.c. du montant des prestations qui leur étaient allouées et cela un an après la mise en application de la loi, c'est-à-dire au 1^{er} août 1982, alors que dans les autres régimes des mesures transitoires ont été prévues.

C'est une des raisons motivant le vote d'urgence du présent projet qui poursuit concrètement quatre objectifs.

Le premier objectif est précisément de corriger les effets brutaux de la loi-programme du 2 juillet 1981 en ce qui concerne les veuves remariées.

Cette correction est inspirée des solutions qui ont été adoptées pour les veuves remariées dans les régimes de pension des travailleurs salariés, des travailleurs indépendants et du secteur public.

— dans les régimes sociaux (salariés et indépendants) (arrêtés royaux n^{os} 32 et 34 du 30 mars 1982).

En cas de remariage, la veuve bénéficiaire d'une pension de survie qui obtenait auparavant une indemnité d'adaptation (annuité de pension de survie) reçoit maintenant pendant un an sa pension de survie si les conditions nécessaires sont remplies.

— dans les régimes publics (arrêtés royaux n^o 30 du 30 mars 1982 et n^o 51 du 2 juillet 1982).

L'arrêté royal n^o 30 dispose qu'à partir du 1^{er} juillet 1982 la veuve titulaire d'une pension de survie qui se remarie verra cette pension suspendue après un an. Les accroissements du chef d'enfants qui sont propres au secteur public sont cependant maintenus.

Pour les veuves déjà remariées au moment de l'entrée en vigueur de cette disposition, la suppression devait aussi être effectuée progressivement par des réductions successives s'étalant sur une période prenant fin au 1^{er} janvier 1987.

Il est toutefois apparu que la suppression complète de la pension de survie risquait de placer dans une situation

het tijdstip van hun nieuw huwelijk hun pensioen mochten behouden en hun leven dienovereenkomstig georganiseerd hadden, daardoor in een moeilijke sociale toestand werden gebracht. Daarom wordt voor de weduwen die hertrouwd zijn vóór 1 juli 1982, de opheffing van het overlevingspensioen vervangen door een vermindering waarbij de uitkeringen geleidelijk worden teruggebracht tot het minimum van het bediendenpensioen (20 756 frank op 1 december 1982). Dat geschiedde bij koninklijk besluit nr. 51 van 2 juli 1982 tot wijziging van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen.

— in het stelsel van de overzeese sociale zekerheid hebben alle hertrouwde weduwen, als gevolg van de beperkingen opgelegd door de programmawet van 2 juli 1981, ongeveer 80 pct. verloren van het bedrag van de uitkeringen die hun waren toegekend. Alleen de voordelen uit de kapitalisatie bleven verschuldigd.

Het behandelde ontwerp, dat die strakke maatregel wil verzachten, voert een onderscheid in tussen de weduwen die hertrouwd zijn vóór of na 1 augustus 1981.

Voor de weduwen die hertrouwd zijn vóór 1 augustus 1981, dat wil zeggen vóór de nieuwe maatregelen, worden de voordelen die gehandhaafd bleven bij de wet van 1981, gekoppeld aan het indexcijfer.

Voor de weduwen die hertrouwd zijn na 1 augustus 1981 (en die dus de nieuwe bepalingen kenden), blijven de uitkeringen gewaarborgd door de wet van 16 juni 1960, behouden tot het einde van de twaalfde maand na die van hun nieuw huwelijk. Zij genieten nadien de beperkte voordelen overeenkomstig de wet van 2 juli 1981.

Op die wijze wordt een reglementering veralgemeend op grond van beginselen die in alle stelsels worden gehuldigd.

De artikelen 1 en 2, die deze maatregel bevatten, brengen ook de wetgeving betreffende de koloniale werknemers in overeenstemming met de regels inzake toegestane beroepsarbeid van de gepensioneerden in de andere stelsels.

Het tweede doel is het recht op rustpensioen van de uit de echt gescheiden echtgenote uit te breiden tot de koloniale werknemers.

Dit pensioen wordt toegekend voor de huwelijksjaren, overeenkomstig de beginselen van de stelsels van de werknemers en van de zelfstandigen, maar met inachtneming van het eigen karakter van het koloniale stelsel waarin onder meer de minimumleeftijd 55 jaar is. Voor de berekening wordt de verhouding in aanmerking genomen die in het stelsel van de werknemers bestaat tussen de uitkering aan de uit de echt gescheiden echtgenote en het rustpensioen van de man. Die verhouding is 50 pct. van het gezinsbedrag. Berekend in veertigste in plaats van in vijfenveertigste,

$$\text{belooft het derhalve } \frac{50 \times 45}{40} = 56,25 \text{ pct.}$$

Dat is het doel van artikel 4.

Het derde doel heeft betrekking op het vakantiegeld.

sociale difficile des veuves qui, au moment de leur remariage, pouvaient conserver leur pension et ont organisé leur vie en conséquence. C'est pourquoi, pour les veuves qui se sont remariées avant le 1^{er} juillet 1982, la suppression de la pension de survie a été remplacée par une réduction qui ramène progressivement le montant des avantages au minimum prévu pour une pension d'employé (20 756 francs au 1^{er} décembre 1982). Tel a été l'objet de l'arrêté royal n° 51 du 2 juillet 1982 modifiant la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires.

— dans le régime de la sécurité sociale d'outre-mer, toutes les veuves remariées ont, à la suite des limitations introduites par la loi-programme du 2 juillet 1981, perdu environ 80 p.c. du montant des prestations qui leur étaient allouées. Les seuls avantages provenant de la capitalisation restaient dus.

Le présent projet, qui tend à atténuer la rigueur de cette mesure, établit une distinction entre les veuves selon qu'elles se sont remariées avant ou après le 1^{er} août 1981.

Pour les veuves remariées avant le 1^{er} août 1981, c'est-à-dire avant les nouvelles mesures, les avantages maintenus par la loi de 1981 sont indexés.

Pour les veuves remariées à partir du 1^{er} août 1981 (et qui étaient donc informées des dispositions nouvelles), les prestations garanties par la loi du 16 juin 1960 leur restent acquises jusqu'à la fin du douzième mois suivant celui du remariage. Elles bénéficient ensuite des avantages réduits conformément à la loi du 2 juillet 1981.

Ainsi se trouve généralisée une réglementation inspirée de la même philosophie dans tous les régimes.

Les articles 1^{er} et 2 qui réalisent cette mesure adaptent également la législation des employés coloniaux à la réglementation des autres régimes en matière d'activité professionnelle autorisée des pensionnés.

Le deuxième objet consiste à étendre aux employés coloniaux le droit à une pension de retraite pour l'épouse divorcée.

Cette pension est attribuée pour les années de mariage conformément aux principes appliqués dans les régimes des salariés et des indépendants, mais compte tenu de la spécificité du régime colonial, à savoir notamment que l'âge minimum est fixé à 55 ans. Pour le calcul, il est tenu compte du rapport qui existe dans le régime des travailleurs salariés entre l'avantage octroyé à l'épouse divorcée et la pension de retraite du mari. Ce rapport est de 50 p.c. au taux ménage. Calculé en quarantièmes au lieu de quarante-cinquièmes, il

$$\text{s'établit à } \frac{50 \times 45}{40} = 56,25 \text{ p.c.}$$

Tel est l'objet de l'article 4.

Le troisième objectif porte sur le pécule de vacances.

Allereerst wordt de huidige praktijk bekrachtigd volgens welke het gewone vakantiegeld wordt aangevuld met een bijkomend vakantiegeld, met dien verstande dat de twee uitkeringen worden beperkt tot het bedrag van de maand mei, zoals voor de werknemers.

Anderzijds wordt de discriminatie weggenomen, die hierin bestond dat geen vakantiegeld werd verleend als reeds vakantiegeld werd betaald in een ander stelsel. In de plaats daarvan komt het recht op het gehele bedrag van het vakantiegeld, verminderd met de uitkeringen die in de andere stelsels worden toegekend.

Dat is het doel van artikel 3 van de wet van 16 juni 1960 van artikel 6 van de wet van 17 juli 1963.

Het vierde doel ten slotte heeft betrekking op de bijdrage, die na het 21ste jaar van de loopbaan ongewijzigd zal blijven, aangezien die tijd niet meer zoals vroeger moet worden geacht de normale duur van een koloniale loopbaan te zijn.

De rente, die niet meer geïndexeerd was voor de bijdragen gestort vanaf het 21ste jaar, zal dus evengoed als de andere worden geïndexeerd (art. 7), met dien verstande dat het gedeelte van de bijdrage dat zal worden geïndexeerd (via het Solidariteits- en Perequatiefonds) vastgesteld blijft op 20,5 pct. in plaats van op 10,5 pct. (art. 5), zoals was bepaald door de wet van 17 juli 1963.

**

Krachtens artikel 8 treden die nieuwe bepalingen in werking op de dag dat de wet wordt bekendgemaakt.

De inwerkingtreding gaat evenwel in :

— voor de hertrouwde weduwen, op de dag dat hun renten verminderd werden, namelijk op 1 augustus 1981 (art. 1 en 2);

— voor het vakantiegeld, op 1 januari 1983, ten einde de wijze van berekening niet te wijzigen in de loop van het jaar (art. 3);

— voor de indexering van de bijdragen, op 1 juli 1980, op welke dag de loopbanen een duur van twintig jaar konden hebben in het raam van de wet van 1963 (art. 5 en 7).

Tenslotte moet worden opgemerkt dat het oorspronkelijke ontwerp voorzag in een wijziging van de wet van 17 juli 1963 ten einde in die wet, evenals in de wet van 16 juni 1960, het probleem van het pensioen voor de uit de echt gescheiden vrouw te regelen.

Die bepaling is komen te vervallen als gevolg van de opmerkingen van de Raad van State, die van oordeel was dat zij moest worden uitgebreid tot alle onderdanen van de E.E.G.

Aangezien die kwestie grondig moet worden bestudeerd uit het oogpunt van het communautair recht en een onderzoek noodzakelijk is om de financiële weerslag van die bepaling vast te stellen, zal dat punt in voorkomend geval worden

Il consacre d'abord la pratique actuelle selon laquelle le pécule ordinaire est complété par un pécule complémentaire, les deux avantages étant limités à la mensualité de mai comme pour les travailleurs salariés.

D'autre part, il supprime la discrimination selon laquelle le pécule était refusé lorsqu'un pécule était déjà payé dans un autre régime. On y substitue le droit au pécule complet sous déduction des avantages accordés dans les autres régimes.

C'est l'objet des articles 3 pour la loi du 16 juin 1960 et 6 pour la loi du 17 juillet 1963.

Enfin le quatrième objectif concerne l'affectation de la cotisation qui restera inchangée après 20 années de carrière, cette période n'ayant plus sa signification antérieure comme durée normale d'une carrière coloniale.

C'est ainsi que la rente qui n'était plus indexée pour les cotisations versées dès la 21^e année le sera au même titre que les autres (art. 7), la quote-part de la cotisation affectée à cette indexation (via le Fonds de solidarité et de péréquation) restant fixée à 20,5 p.c. au lieu de 10,5 p.c. (art. 5) comme l'avait prévu la loi du 17 juillet 1963.

**

L'entrée en vigueur de ces nouvelles dispositions, fixée par l'article 8, est la date de publication de la loi.

Elle est toutefois prévue :

— pour les veuves remariées, à partir du jour où leurs rentes se sont trouvées réduites, soit le 1^{er} août 1981 (art. 1^{er} et 2);

— pour le pécule de vacances, au 1^{er} janvier 1983 en vue de ne pas modifier le mode de calcul en cours d'année (art. 3);

— pour l'affectation des cotisations, au 1^{er} juillet 1980, date à laquelle les carrières pouvaient atteindre une durée de vingt ans dans le cadre de la loi de 1963 (art. 5 et 7).

Enfin, il y a lieu de signaler que le projet initial prévoyait une modification de la loi du 17 juillet 1963 en vue de régler, dans cette loi, comme dans celle du 16 juin 1960, le problème de la pension à la femme divorcée.

Cette disposition a été retirée à la suite des remarques du Conseil d'Etat qui estimait qu'elle devait être étendue à tous les ressortissants de la C.E.E.

Ce point devant être approfondi du point de vue du droit communautaire et nécessitant des recherches pour établir son incidence financière, il sera éventuellement repris dans un projet de loi ultérieur, cette circonstance ne pouvant

opgenomen in een later ontwerp van wet. Een en ander mocht geen aanleiding geven tot het vertragen van de aanneming van de dringende bepalingen van het ontwerp, dat geldt voor de grote meerderheid van de betrokkenen.

Bespreking

Een lid vraagt hoeveel hertrouwde weduwen onder het ontwerp vallen en wat het bedrag is van de pensioenen die zij ontvingen vóór de toepassing van de wet van 2 juli 1981.

De Staatssecretaris verstrekt de onderstaande tabel, opge maakt tegen indexcijfer 161,08 (mei 1982).

Maandelijks pensioenbedrag	Aantal
Minder dan 1 000 frank	51
Van 1 000 tot minder dan 2 000 frank	35
Van 2 000 tot minder dan 3 000 frank	22
Van 3 000 tot minder dan 4 000 frank	31
Van 4 000 tot minder dan 5 000 frank	39
Van 5 000 tot minder dan 6 000 frank	29
Van 6 000 tot minder dan 7 000 frank	21
Van 7 000 tot minder dan 8 000 frank	17
Van 8 000 tot minder dan 9 000 frank	18
Van 9 000 tot minder dan 10 000 frank	15
Van 10 000 tot minder dan 11 000 frank	29
Van 11 000 tot minder dan 12 000 frank	23
Van 12 000 tot minder dan 13 000 frank	30
Van 13 000 tot minder dan 14 000 frank	12
Van 14 000 tot minder dan 15 000 frank	19
Van 15 000 tot minder dan 16 000 frank	1
Meer dan 16 000 frank	—
Totaal	392

Het betrekkelijk klein bedrag van de meeste pensioenen is het gevolg van het feit dat die weduwen, omdat zij hertrouwd zijn, niet in aanmerking komen voor bepaalde aanzienlijke verhogingen die op de overlevingspensioenen sedert 1973 zijn toegepast.

De wet van 11 februari 1976 heeft namelijk reeds voor de toekenning van de minima van het weduwenpensioen, waarin zij voorzorg met terugwerking tot 1 januari 1973 (artikel 3*sexies*, ingevoegd in de wet van 16 juni 1960) als voorwaarde gesteld dat de gerechtigde niet hertrouwd mocht zijn. Ook de vermeerdering van de aanvullende overlevingspensioenen met terugwerking tot 1 maart 1976, waarin met toepassing van artikel 10*bis* van de wet van 16 juni 1960 voorzien werd bij koninklijk besluit van 14 december 1978, wordt niet uitbetaald aan de hertrouwde weduwen.

Een ander lid vraagt wat de indexering van de renten voorgesteld door de artikelen 1 en 2, betekent ten opzichte van

retarder l'adoption des dispositions urgentes du présent projet qui vise la grande majorité des intéressés.

Discussion

Un membre demande combien de veuves remariées sont concernées par le projet, ainsi que le montant des pensions dont elles bénéficiaient avant l'application de la loi du 2 juillet 1981.

Le Secrétaire d'Etat fournit le tableau suivant, établi à l'indice 161,08 (mai 1982).

Montant mensuel de la pension	Nombre
Moins de 1 000 francs	51
De 1 000 à moins de 2 000 francs	35
De 2 000 à moins de 3 000 francs	22
De 3 000 à moins de 4 000 francs	31
De 4 000 à moins de 5 000 francs	39
De 5 000 à moins de 6 000 francs	29
De 6 000 à moins de 7 000 francs	21
De 7 000 à moins de 8 000 francs	17
De 8 000 à moins de 9 000 francs	18
De 9 000 à moins de 10 000 francs	15
De 10 000 à moins de 11 000 francs	29
De 11 000 à moins de 12 000 francs	23
De 12 000 à moins de 13 000 francs	30
De 13 000 à moins de 14 000 francs	12
De 14 000 à moins de 15 000 francs	19
De 15 000 à moins de 16 000 francs	1
Plus de 16 000 francs	—
Total	392

Le montant relativement minime de la plupart de ces pensions résulte du fait que ces veuves, parce que remariées, ne bénéficient pas de certaines majorations importantes apportées aux pensions de survie depuis 1973.

En effet, la loi du 11 février 1976 a déjà subordonné l'attribution des minima de pension de veuve qu'elle prévoyait avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1973 (article 3*sexies*, introduit dans la loi du 16 juin 1960) à la condition que la bénéficiaire ne soit pas remariée. De même, l'augmentation des compléments de pension de survie prévue par l'arrêté royal du 14 décembre 1978 en application de l'article 10*bis* de la loi du 16 juin 1960 avec effet au 1^{er} mars 1976 n'est pas liquidée aux veuves remariées.

Un autre membre souhaite savoir ce que représente l'indexation des rentes proposée par les articles 1^{er} et 2 par rap-

de voordelen die de weduwen genoten vóór de wet van 2 juli 1981.

De Staatssecretaris antwoordt dat de indexering zal geschieden op de renten vermeerderd met 35 pct., ten einde ze evenals de andere sociale uitkeringen te koppelen aan indexcijfer 114,20 van de consumptieprijzen. Een rente die vóór de maatregelen van de wet van 2 juli 1981 10 000 frank bedroeg, werd door die wet verminderd tot een bedrag gelegen tussen 1 000 en 1 846 frank. Door de indexering zal zij, tegen indexcijfer 170,94 (januari 1983) worden verhoogd tot een bedrag van 3 291 tot 6 135 frank.

Er worden nadere inlichtingen gevraagd over de toekenning van het vakantiegeld met toepassing van de artikelen 3 en 6.

Ten eerste wordt opgemerkt dat het bedrag van het vakantiegeld en van het aanvullend vakantiegeld door de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid altijd werd beperkt tot het bedrag van het pensioen voor de maand mei, in tegenstelling met wat gebeurde in het stelsel van de werknemers vóór het koninklijk besluit nr. 32 van 30 maart 1982 waar de twee uitkeringen werden beperkt.

Wat de toepassing van de artikelen 3 en 6 betreft, deze artikelen zullen tot gevolg hebben dat het vakantiegeld niet meer zoals vroeger zal worden geweigerd wanneer de betrokkene vakantiegeld, hoe weinig ook, in een ander stelsel ontvangt. Het laatsbedoelde vakantiegeld zal voortaan worden afgetrokken van het vakantiegeld dat door de D.O.S.Z. wordt toegekend.

Een lid vraagt of rekening is gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

De Staatssecretaris antwoordt bevestigend.

Een ander lid vraagt of de nieuwe maatregelen van ambtswege zullen worden toegepast en hoe de betrokkenen zullen worden ingelicht.

De Staatssecretaris antwoordt dat de nieuwe maatregelen automatisch zullen worden toegepast.

De artikelen geven geen aanleiding tot bespreking. Zij worden bij eenparigheid van de 17 aanwezige leden aangenomen.

Het ontwerp in zijn geheel wordt eveneens bij eenparigheid aangenomen.

De Commissie schenkt voor het verslag vertrouwen aan de verslaggever.

De Verslaggever,
S. FEVRIER.

De Voorzitter,
F.-X. de DONNEA.

port aux avantages dont bénéficiaient les veuves avant la loi du 2 juillet 1981.

Le Secrétaire d'Etat répond que l'indexation se fera sur les rentes majorées de 35 p.c. en vue de les rattacher, comme les autres allocations sociales, à l'indice 114,20 des prix à la consommation. Ainsi une rente atteignant 10 000 francs avant les mesures prévues par la loi du 2 juillet 1981 s'est trouvée, à la suite de cette loi, réduite à un montant variant entre 1 000 et 1 864 francs. L'indexation la portera, à l'indice 170,94 (janvier 1983) à un montant variant entre 3 291 et 6 135 francs.

Des explications sont demandées sur les modalités d'octroi du pécule de vacances en application des articles 3 et 6.

Il est d'abord précisé que la somme du pécule complémentaire de vacances a toujours été limitée par l'O.S.S.O.M. à la mensualité de pension du mois de mai contrairement à la pratique qui était en usage dans le régime des travailleurs salariés avant l'arrêté royal n° 32 du 30 mars 1982 et selon laquelle la limitation était appliquée à chacun de ces deux avantages.

Quant à l'application des articles 3 et 6, elle aura comme conséquence que le pécule de vacances ne sera plus refusé comme précédemment lorsque l'intéressé perçoit un pécule, si minime soit-il, dans un autre régime. Ce dernier viendra désormais en déduction du pécule alloué par l'O.S.S.O.M.

Un membre aimerait savoir s'il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

Le Secrétaire d'Etat répond affirmativement.

Un autre membre demande si les nouvelles mesures s'appliqueront d'office et comment les intéressés seront informés.

Le Secrétaire d'Etat signale que les nouvelles mesures s'appliqueront automatiquement.

Les articles ne donnent pas lieu à discussion. Ils sont adoptés à l'unanimité des 17 membres présents.

L'ensemble du projet est également adopté à l'unanimité.

La Commission fait confiance au rapporteur pour la rédaction de son rapport.

Le Rapporteur,
S. FEVRIER.

Le Président,
F.-X. de DONNEA.